

## Our Board of Directors

### (董事會)

本基金會的董事都是本村居民，義務貢獻他們的時間及精力，幫助基金會達成其任務。他們也負責為基金會籌募善款。因為董事會完全是義工，所以2022年度92%的經費完全直接用在補助本村居民。所有經費全是您們及各社團慷慨捐贈，以致本基金會每年可以提供二十五萬元來幫助村民。

## How You Can Help

### (您的支持)

本村的和諧生活全靠大家一起努力，而本基金會正是幫助大家達成目標的工具。您的支持可以有下面幾個方面。支票寄到本手冊上列出的地址。或直接投入本基金會在社區大樓設立的信箱。

- 。在本基金會網站上用信用卡經由PayPal支付
- 。其他方式如現金，股票，公債或共同基金捐助均可

您也可以用捐款來慶祝特別節日或恭賀親人好友。我們會發放收據及感謝。

## CREATE A LEGACY

### (指定遺產)

您也可以在您的遺書裏指定本基金會為您未來的受惠者。請向您的財務或法律顧問諮詢，以便本基金會可以在未來受惠，幫助達成我們的目標。



## Neighbors Helping Neighbors in Laguna Woods Village

P.O. Box 3279  
Laguna Hills, CA 92654-3279

Phone: 949-268-2246  
thefoundation@comline.com  
www.foundationoflagunawoodsvillage.org

Office Location:  
Laguna Woods Community Center  
[First Floor]

*A 501(c)(3) organization. All donations are tax deductible to the extent permitted.  
Tax ID #33-0757151*

## History

---

### (基金會成立原由)

本基金會於1997年成立。源起於某些有心人士見本村居民偶爾會有財務危機，青黃不接的情況，需要暫時的錢財補助，於是成立了拉古納村基金會來幫助解決這些問題。

## Mission Statement

---

### (基金會宗旨)

本基金會是一個慈善機構，目標在於幫助本村居民暫時渡過財務難關，給予金錢上的資助，並舉辦改善生活品質的教導項目。

## Vision Statement

---

### (遠瞻目標)

睦鄰互助，終極目標在於達成一個健康互助永久的社區。

## Our Neighbors in Need

---

### (當鄰里居民有需要幫助時)

本村的社會服務處負責確認並審查通過居民的申請。當其他有關部門都不能發放補助資金時，社會服務處就會向本基金會申請發放補助資金。受惠村民的身份姓名都將保密，所申請的資金補助由社會服務處直接繳付有關機構部門。



March 2023

## Services Funded

---

### (基金會補助的項目)

本基金會補助個人短期資金不足。項目如下：

- \*醫藥費用
- \*電費水費瓦斯費
- \*私人看護
- \*老人交通補助
- \*老人日托服務
- \*助聽器
- \*牙醫費用
- \*汽油禮券
- \*日用食品雜貨禮券
- \*緊急救援具
- \*地震應急包
- \*緊急救護計劃
- \*社區緊急應變教導
- \*送飯到家服務

## Reserve Fund

---

### (儲備基金)

本基金會設立有儲備基金，以便無論目前或未來，如有補助申請時，均能達成任務。